



USER INSTRUCTIONS
NOTICE D'UTILISATION
INSTRUCCIONES DE USO

EXYAN
FALL PROTECTION EXPERT

ANTI-TRAUMA STRAP

Applicable to anti trauma strap : EXYAN EX915

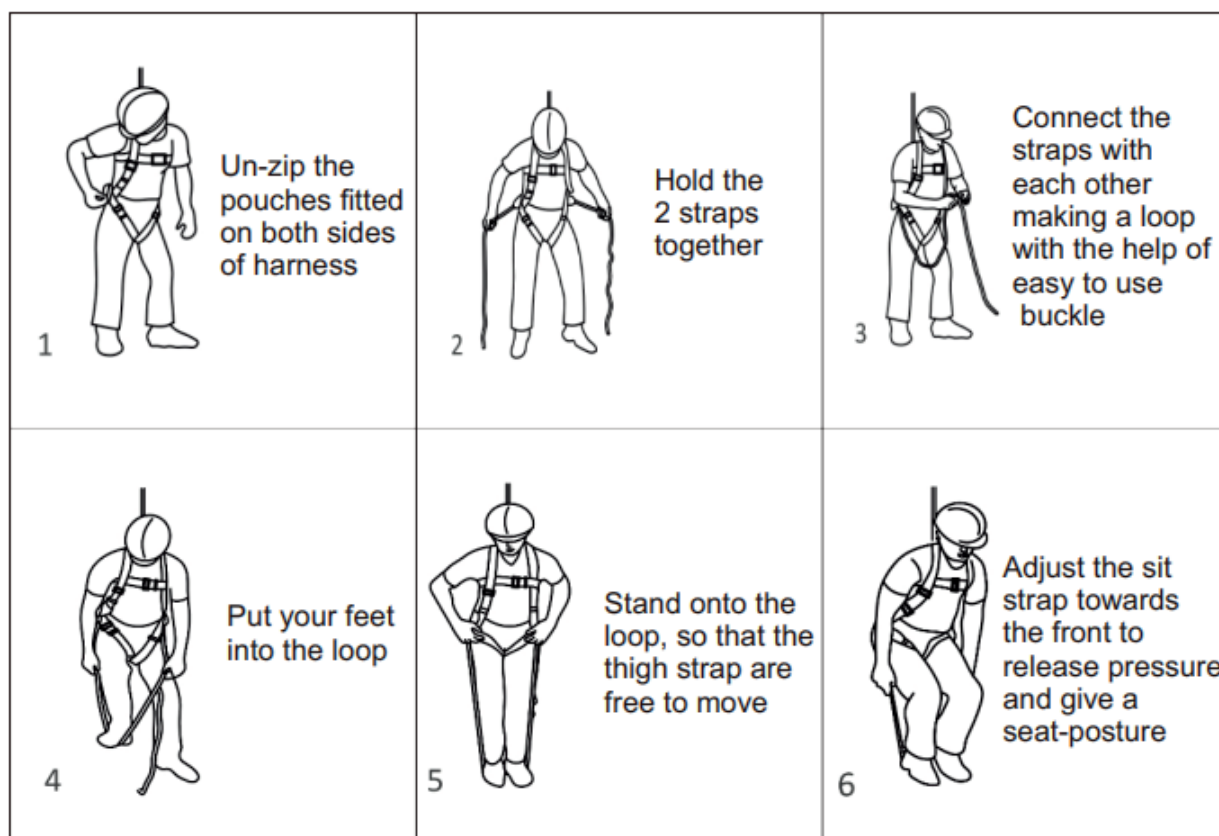
Manufacturer : SECURLINE

36 ZAE de Plaisance - 16 300 BARBEZIEUX SAINT HILAIRE - France.

AVOID THE EFFECTS OF SUSPENSION TRAUMA WITH THE USE OF ANTI-TRAUMA STRAP

- ✓ Extremely effective, specially designed to help relieve the negative effects of Suspension Trauma.
- ✓ Compact and Light-weight. Does not hamper the activity of worker while at work.
- ✓ Allow the suspended worker to stand up in his harness to relieve pressure.
- ✓ Easy to attach to the harness with the help of the textile loop and velcro provided.
- ✓ Easy deployment, operation is fool-proof.

STEPS TO USE :



DISCLAIMER :

This information on the product is based upon technical data obtained by the manufacturer under laboratory and believes to be reliable. We do not guarantee results and take no liability or obligation with this information. As conditions of end use are beyond our control it's the user's responsibility to determine the hazard levels and the use of proper personal protective equipment. Persons having technical expertise should undertake evaluation under their own specific end-use conditions, at their own discretion and risk. Please ensure that this information is only used to check that the product selected is suitable for the intended use. Any product that is damaged, torn worn or punctured should be discontinued from usage immediately.

SecurLine

36 Avenue de Plaisance

ZAE de Plaisance 16300 Barbezies St Hilaire - France

Tel : +33(0) 545.788.385

NOTICE D'UTILISATION

FRANÇAIS

Applicable aux sangles anti-trauma : EXYAN EX915

Fabricant : SECURLINE

36 ZAE de Plaisance - 16 300 BARBEZIEUX SAINT HILAIRE - France.

ÉVITEZ LES EFFETS DU TRAUMATISME DE SUSPENSION GRÂCE À NOS SANGLES ANTI-TRAUMA

- ✓ Extrêmement efficaces, spécialement conçues pour aider à soulager les effets néfastes des traumatismes de suspension.
- ✓ Compactes et légères, elles n'entravent pas l'activité de l'opérateur.
- ✓ Après chute, elles permettent à la personne suspendue de se relever dans son harnais pour relâcher la pression au niveau de l'aîne.
- ✓ Faciles à attacher au harnais simplement grâce à leur boucle textile muni d'un velcro.
- ✓ Déploiement facile, fonctionnement infailible.

UTILISATION :

 1 Ouvrir les trousses situées sur les deux côtés du harnais	 2 Attraper les 2 sangles	 3 Connecter les sangles l'une avec l'autre (en passant le crochet dans une des boucles) afin de former un anneau fermé
 4 Mettre vos pieds dans l'anneau	 5 Se placer sur l'anneau de sorte que la sangle de cuisse soit libre de bouger	 6 Ajuster l'assise vers l'avant afin de relâcher la pression et offrir une posture assise

CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ :

Ces informations sur le produit sont basées sur les données techniques obtenues par le fabricant en laboratoire. Nous ne garantissons pas les résultats et n'assumons aucune responsabilité ou obligation avec cette information. Les conditions d'utilisation finale étant hors de notre contrôle, il est de la responsabilité de l'utilisateur de les déterminer. Les niveaux de danger et l'utilisation d'équipements de protection individuelle appropriés. Les personnes ayant une expertise technique devraient entreprendre une évaluation dans leurs propres conditions d'utilisation finale, à leur propre discrétion et à leurs propres risques. Veuillez-vous assurer que ces informations sont uniquement utilisées pour vérifier que le produit sélectionné est adapté à l'usage prévu. Tout produit endommagé, usé ou perforé doit être immédiatement arrêté d'être utilisé.

SecurLine

36 Avenue de Plaisance

ZAE de Plaisance 16300 Barbezies St Hilaire - France

Tel : +33(0) 545.788.385

Aplicable a las : correas antitrauma EXYAN EX915 :

Fabricante : SECURLINE

36 ZAE de Plaisance - 16 300 BARBEZIEUX SAINT HILAIRE - France.

EVITA LOS EFECTOS DEL TRAUMA POR SUSPENSIÓN CON NUESTRAS CORREAS ANTITRAUMA

- ✓ Extremadamente eficaz, especialmente diseñado para ayudar a aliviar los efectos nocivos del trauma por suspensión.
- ✓ Compactos y ligeros, no obstaculizan la actividad del operador.
- ✓ Después de una caída, permiten que la persona suspendida se levante en su arnés para aliviar la presión en la ingle.
- ✓ Fácil de fijar al arnés de forma sencilla gracias a su trabilla textil con velcro.
- ✓ Fácil implementación, operación infalible.

USAR :

 1 Abra los kits ubicados a ambos lados del arnés.	 2 Coge las 2 correas	 3 Conecte las correas entre sí (pasando el gancho a través de uno de los bucles) para formar un anillo cerrado.
 4 Pon tus pies en el ring	 5 Colóquese sobre el anillo de modo que la correa del muslo pueda moverse libremente	 6 Ajuste la asistencia frente a la ventaja para relajar la presión y ofrecer una postura asistida.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD :

Esta información del producto se basa en datos técnicos obtenidos por el fabricante en el laboratorio. No garantizamos resultados y no asumimos ninguna responsabilidad y obligación con esta información. Como las condiciones de uso final están fuera de nuestro control, es responsabilidad del usuario determinarlas. Niveles de peligrosidad y uso de equipos de protección personal adecuados. Las personas con experiencia técnica deben realizar una evaluación bajo sus propias condiciones de uso final, a su propia discreción y bajo su propio riesgo. Asegúrese de que esta información solo se utilice para verificar que el producto seleccionado sea adecuado para el uso previsto. Cualquier producto dañado, usado o perforado debe dejar de usarse inmediatamente.

EQUIPMENT RECORD/FICHE D'ENREGISTREMENT DE L'ÉQUIPEMENT/REGISTRO DE EQUIPOS

Product / Produit / Producto :

Model & Type / Modèle / Modelo y tipo :	Trade name / Nom commercial / Nombre comercial :	Identification number / Identification / Identificación :
Manufacturer / Fabricant / Fabricante :	Adress / Adresse / Dirección :	Tel, fax, email and website / Tél, fax, email, et internet / Teléfono, fax, correo electrónico y sitio web :
Year of manufacture / Année de fabrication / Año de fabricación :	Purchase date / Date d'achat / Fecha de compra :	Date first put into use / Date de première mise en service / Fecha de la primera puesta en servicio :

Other relevant information / Autre information (ex : référence document) / Otra información pertinente :		
---	--	--

PERIODIC EXAMINATION AND REPAIR HISTORY / EXAMEN PÉRIODIQUE / REVISIÓN PERIÓDICA E HISTORIAL DE REPARACIONES

[illegible]